

Metáforas são tudo de bom. Elas transferem o sentido original de uma palavra para um novo contexto e, com isso, ajudam a gente se expressar de forma mais didática e entender com mais clareza o mundo.

Elas se aproveitam de idéias familiares para introduzir outras, mais novas e originais. Há que se ter muita cultura e criatividade para dominar essa arte.

O povo do marketing vive explorando essa ferramenta. Só que num mundo mergulhado em testosterona, acaba se apelando demais para batalhas nas figuras de linguagem.

Independente dos méritos da obra "A arte da guerra", do lendário Sun Tzu, não gosto da metáfora. Mesmo tendo inspirado tanta gente boa, ainda me incomodo com esse jeito de pensar.

Acho exageradamente violento e o mundo já tem esse ingrediente em excesso.

E me dei conta disso numa visita que fiz há muitos anos no site de um dos maiores escritórios de design do Brasil, o *Ana Couto Branding & Design*.

Bem na página inicial, aparecia a frase: "O objetivo de uma marca não é atingir seu público".

Logo depois, vem: "O público não é um alvo".

O que posso dizer de tanta audácia e atrevimento? A-do-rei! É isso!

O uso constante da metáfora da guerra acaba por provocar esses tratamentos brutais que a gente é submetido todo dia por empresas que se dizem preocupadas conosco.

Mas também, o que esperar de alguém que quer nos atingir, que nos considera apenas um alvo?

Vamos pensar. Alvo não interage, é passivo.

Alvo fica quieto, só esperando ser espetado ou furado. Ninguém respeita alvo; ele está lá só como exercício, para contar pontos na competição, para somente um ganhar e os outros perderem. O alvo em si nunca ganha nada.

Ninguém quer saber o que o alvo pensa, sente, ou quer. É cruel e de mau gosto.

Se a empresa chama seus clientes de alvo, ela acaba tratando-os assim mesmo, como alvos, pode reparar.

Não sei quanto a vocês, mas eu detesto ser vista e tratada como alvo. Precisamos urgentemente de novas idéias.

Aliás, tenho até uma sugestão a dar. Que tal, se em vez de público-alvo, a gente usasse uma metáfora mais parecida com a maneira com que a empresa quer (ou diz que quer) tratar o seu cliente?

Simplificaria muito mais os planejamentos, pois o grau de intimidade e atenção que se daria ao freguês ficaria mais definido:

Teríamos o público-pretê, o público-ficante, o público-namorado, o público-apaixonado, o público-comprometido, o público-pra-casar, o público-amigo-de-infância, o públicocolega-de-aula, o público-casinho, o públicoconhecido-de-vista, o público-confidente, o público-vizinho-de-porta, o público-amante, o público-só-por-uma-noite, e mais uma infinita gama de ricas possibilidades.

Se você não quer ousar tanto, faça como eu e use *público de interesse* (é sutil, quase ninguém nota, mas a diferença é profunda).

A metáfora da guerra, além de simplista, está datada. Que atingir o mercado, que nada.

Vamos seduzi-lo, encantá-lo, atraí-lo, até mesmo desencaminhá-lo, mas jamais pela força bruta. Alvos são para meninos crescidos brincarem.

E marketing, vocês sabem, é coisa de gente grande.

